[D. D. / 42]
1,000—10-8-96.

Pension (1896) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 1109.

DATED 16-11-96.

[Despatch Abstract.]

Granting a superannuation pension of Rs. 12-8-0 only p.m. to T. Saiyid Kasim Saib, late 1st Accountant, Huzur Treasury, Tinnevelly Dt.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[A./1.]
500—96

C. No. 1235
Pension Department.

List

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following papers :—

From the Coll^r of Tinnevelly dated 21st Sept 1896, No. 1965

Certificate and report from the Accountant-General, dated 31st Oct 1896, No. A.D.J./434

Order thereon, 16 Novr. 1896 No. 1109.

Under articles 508 & 518 (b) of the Civil Service Regulations (2nd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Tinnevelly Saiyad Kasim Sahib, late 1st Accountant, Huzur Treasury, Tinnevelly Dt., a superannuation pension — of Rupees (12-8-0) Twelve & annas eight only p.m. payable at Tanjore from 11th Sept 1896 in consideration of his qualifying supn. service of 2 8 years, 10 months and 25 days.

Character - Good

Reduced in 1874 from Rs 20 to Rs 15 for bad work in connection with a tree sale.

14.11.96

16.11.96

To the Accountant-General, with Register.
" " Coll^r of Tinnevelly

1 AUG. 90

Nº 602

[illegible]

[illegible]

[illegible] துரையவர்கள்

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(Signed) J.B. Pennington
Dist Collector
29-11-69

(True copy)

Deputy Collector
9-8-96

PENSION DEPARTMENT
No. 1
C. No. 1235

Pen: C. No. 1235

4850

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
25 SEP 96
MADRAS

383

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. Tinnevelly Saiyed Kasim Sahib
2. Father's name. Tinnevelly Saiyed Ahmed Sahib.
3. Race, Sect and Caste. Mohamedan, Sunni sect.
4. Residence showing Village and Pergunnah. Tinnevelly Cusbah Tinnevelly Taluk.
5. Present or last employment, including name of establishment. 1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly.
6. Date of beginning of service. 19th December 1861.
7. Date of ending of service. 10th September 1896.

		Y.	M.	D.
8. Length of service, including interruptions	.. ..	34 -	8 -	22
of which superior	.. ..	28 -	10 -	25
inferior	.. .. ..	–	–	–
non-qualifying and interruptions	..	5 -	9 -	27.

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application.* Superannuation pension. Retired on account of old age.
10. [Average] emoluments or pay. Rs. 25 - 0 - 0 *.
11. Proposed pension. Rs. 12 - 8 - 0.
12. Proposed gratuity. – – –
13. Date from which pension is to commence. 11th September 1896 ⊕
14. Place of payment. Huzur Treasury Tanjore.
15. Date of Applicant's birth by Christian era.† 15 August 1841.
16. Height. 5 feet 9 inches.
17. Marks. A mole below the under lip. A scar on the right fore arm.
18. Date. 21st September 1896

*: The applicant was on receipt of Rs 25 per mensem for the last 5 years. Hence the average pay comes to Rs 25 per mensem.

⊕. Retained after 55 years under Collector's orders.

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

V. Subbier
Deputy Collector.

Collector
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

2,000 - 9-12-93.

71

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Tinnevelly Saiyed Kasim Sahib.

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting Allowance.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service.			Period not reckoned as service.			Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
		RS.	RS.			Y.	M.	D.	Y.	M.	D.			
Department	Taruffdar Valliyur Division Nanguneri Taluk acting.	..	7-0-0	19-12-61	5-2-62	-	-	-	-	1	17	✓ A	Pay abstracts and annual lists of establishments	A. Do not count having been rendered in acting appointments. Verified from the records of the Tinnevelly collectorate and the verification of the service confirmed by reference to the Audit Registers and annual returns on record in this office.
	Break	-	-	6-2-1862	18-6-62	-	-		-	4	13	✓		
	Gumastah Nanguneri Taluk - acting	-	12-0-0	19-6-1862	20-7-62	.	.	.		1	2	A		
	Break	-	-	21-7-62	24-12-62	.	-	.	-	5	4	✓		
	Dufterband Radhapuram Division. Nanguneri Taluk acting	-	7-0-0	25-12-62	10-5-63	.	-	-	-	4	16	A		
	Break		-	11-5-63	10-7-63	.	-	-	-	2	-	✓		
	Dufterband Tenkasi Taluk acting -		3-8-0	11-7-1863	23-7-63	.	-	-	-	-	13	A		
	Break.			24-7-1863	22-4-64	-	-	-	.	8	29	✓		
	Total period of Superior Service	..			..									
Revenue	Gumastah Tenkasi Taluk acting.	-	12 -	23-4-1864	13-5-64	-	-	-	.		21	✓ A	Verified with reference ✓	
	Break	-	.	14-5-64	8-2-65	-	-	-	-	8	25	✓		
	Clerk Sub Collector's office Tinnevelly acting.	-	15	9-2-1865	18-2-65	-	-	-	.		10	A		
	Break	-	-	19-2-1865	7-3-65	-	-	-	-		19	✓		
	Dufterband Nanguneri Taluk acting	.	3-8-0	8-3-1865	9-4-65	-		.	.	1	2	# A		
	Clerk Sub Collector's office Tinnevelly acting.	.	15-0-0	10-4-1865	8-5-65	.		-	-	.	29	A		
	Gumastah Ambasamudram Taluk acting	.	12-0-0	9-5-1865	31-10-65	-	~~5~~	~~22~~ ✓	..	5	22	✓		
									3	10	12			
	Gumastah Ambasamudram Taluk permanent	15 ..	"	1-11-1865	10-9-68	2	10	10 ✓						
	Sick leave on half pay			11-9-1868	30-9-68	-	-	-	-	-	20	✓ ✓		
	4th Revenue Inspector Srivilliputtur Taluk permanent	20	"	1-10-68	25-10-68	-	-	.	.	.	25	✓ ✓		
	Sick leave on half pay			1-10-68										
						2	10	10	3	11	27			

						2	10	10		3	11	27
Revenue Department	4th Rev: Inspector Srivilliputtur Taluk	20-0-0	-	26-10-1868	31-10-68	-	-	5	✓ -	—	-	
	3rd Rev: Inspector Ambasamudram Taluk	20-0-0	-	1-11-1868	14-1-70	1	2	14	✓ .	.		
	Gumastah Ambasamudram Taluk	*15-0-0	.	15-1-1870	14-6-70	-	5	"	✓ —	—		* Reduced to Rs: 15.
	Private affairs leave on half pay			15-6-1870	14-9-70	.	-	-	-	3	-	✓
	Gumastah Ambasamudram Taluk	15-0-0	.	15-9-1870	15-1-71	-	4	1	✓ —	.	—	
	Leave without pay			16-1-1871	30-4-71	.	-	-	-	3	15	✓ ✓
	Gumastah Ambasamudram Taluk	15-0-0		1-5-1871	31-8-71	-	4	.	✓ —	—		
	Gumastah Tinnevelly Taluk —	15-0-0		1-9-1871	17-10-71	-	1	17	✓	—		
	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk. acting	15.	5-0-0	18-10-71	31-1-72	-	3	13	✓ -	-	—	
	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk permanent	20.	-	1-2-1872	28-6-72	-	4	28	✓ —	—		
	Leave without pay			29-6-1872	31-7-72	-	-	-	-	1	2	✓ ✓
	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk	20		1-8-1872	14-7-73	-	11	14	✓ -	-	-	
	1st Class Revenue Inspector Tinnevelly Taluk acting	20	6	15-7-73	28-8-73	-	1	14	✓ —	—		
	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk	20.	.	29-8-1873	3-1-75	1	4	5	✓ —	—		✓
	Privilege leave with full pay			4-1-1875	4-3-75	-	2	1	✓			
	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk	20.	-	5-3-1875	8-10-76	1	7	4	✓ —			
	Privilege leave with full pay			9-10-1876	8-11-76	-	1	-	✓ -			
	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk	20	-	9-11-1876	1-7-77	.	7	23	✓ .	-		
						10	10	29	4	7	14	

Verified with reference to pay abstracts and annual list of establishments

Revenue Department

					1 10	4 10	29	4 4	1 7	22 14
Head gumastah Tinnevelly Taluk. acting	20.	"	2-7-1877	31-7-77	-	-	29	✓	-	-
2nd gumastah Tinnevelly Taluk	20.	.	1-8-1877	31-5-78	-	10	-	✓	-	-
Clerk Vypaur salt pan permanent	20	-	1-6-1878	"	"	—				
Leave on loss of full pay.			1-6-1878.	26-7-78	-	-	-	-	1	26 ✓
2nd gumastah Tinnevelly Taluk	20	..	27-7-1878	31-10-78	-	3	4	✓	.	.
Joining time	20	..	1-11-1878	8-11-78	-	-	8	✓		
2nd gumastah Nanguneri Taluk	20	-	9-11-1878	8-4-79	-	5	-	✓		
Sick leave on half pay			9-4-1879	8-5-79	-	-	-	-	1	- ✓
Sick leave on loss of pay.			9-5-1879	30-6-79	-	-	-	-	1	22 ✓
2nd gumastah Nanguneri Taluk	20		1-7-1879	16-11-79	-	4	16	✓	-	—
Joining time	20.		11-11-1879	20-11-79	-	-	4	✓		
Head Gumastah Tenkasi Taluk	20.		21-11-1879.	8-3-82	2	3	18	✓	.	.
2nd Revenue Inspector Tenkasi Taluk acting	20	5	9-3-1882	6-6-82	-	2	28	✓	.	.
Head Gumastah Tenkasi Taluk acting	20	..	7-6-1882	11-3-83	-	9	5	✓	.	.
3rd Inspector Ambasamudram acting Doing duty in the Tenkasi Taluk	20	"	12-3-1883	23-3-83	-	-	12	✓	-	—
Head gumastah Tenkasi Taluk	20	..	24-3-1883	2-11-83	-	7	9	✓	-	-
Privilege leave with full pay			3-11-1883	2-12-83	-	1	-	✓		
Privilege leave on half pay			3-12-1883	2-2-84	-	2	-	✓		
					17	1	12	5	6	2

Verified with reference & pay abstracts and annual list of establishments

Revenue Department

					17	1	12	5	-	2
Head gumastah Tenkasi Taluk	20	-	3·2·1884	25-5-87	3	3	23	✓	..	
Joining time	20	.	26·5·1887	31-5-87	-	-	5	✓		
5th Eng: Accountant Collector's office Tinnevelly Sub pro tem	20	5	1-6·1887	31-7-87	-	2	- *	✓		
5th Eng: Accountant Collector's office permanent	25	..	1-8-1887	21-11-87	-	3	21	✓	✓	
Privilege leave on half pay			22-11-1887	20·12·87	-	-	29	✓		
5th Eng: Accountant Collector's office Tinnevelly	25	-	21-12-87	17-4-90	2	3	27	✓	—	
Privilege leave with full pay			18-4-1890	17-7-90	-	3	-	✓	✓	
5th Eng: Accountant Collector's office Tinnevelly	25	-	18·7·1890	31·8·1891	1	1	13	✓	—	—
1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly	25	-	1-9-1891	24-10-92	1	1	24	✓	—	
Privilege leave with full pay			25-10-1892	22-12-92	-	1	28	✓	—	
1st accountant Huzur Treasury Tinnevelly	25	..	23-12-92	31-8-93	-	8	8	✓	-	-
Privilege leave with full pay			1-9-1893	30-9-93	-	1	-	✓	—	
1st accountant Huzur Treasury Tinnevelly	25		1-10-1893	21-3-94	-	5	21	✓		
Furlough on half pay			22·3·1894	16-1-95	.	-	.	-	9	25 ✓
1st accountant Huzur Treasury Tinnevelly	25	-	17-1-1895	10·9·96 ~~15-8-96~~	1 ~~1~~	7 ~~6~~	24 ~~29~~	.	-	-
					~~2 9~~ ~~29~~	~~4~~ ~~3~~	~~17~~ ~~22~~	~~5~~	~~4~~	~~5~~
					28	10	25	~~5~~	9	~~27~~
								1	11	15

* The appointment of 5th English Accountant is treated as ~~should be considered~~ Sub pro tem from 1st June 87 to 18th Sep: 87 as per Acct. Genl's letter No. 9A.C.K/17 dated 7th Nov: 94 to the Treasury Dy Collector Madura.

Verified with reference to pay abstracts and annual list of establishments.

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. Good – the applicant having done good work for 27 years after a reduction in early life.

2. Explanation of any suspension or degradation. Reduced in 1870 for bad work in connection with a tree sale

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI.) Nil.

4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it. Nil.

5. Any other remarks. Retired on account of old age.

6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991 (*b*)]. Service claimed is established and should be admitted.

SECY GOVT MADRAS 13 NOV 95 REV. DEPT.

EBL

Deputy Collector.

Collector.
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in ~~inferior or~~ superior grades has been duly proved for 28 years 10 months and 25 days; and that a superannuation (pension ~~or gratuity~~) not exceeding Rs. 12-8-0 per mensem equal to $\frac{30}{60}$ths of average emoluments, is admissible under Articles 508 & 518(b) of the Civil Service Regulations, 2nd Edn. The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund)~~.

In accordance with Rule 3 under article 994(b), the attention of Govt. is respectfully solicited to article 514 of the Regulations.

Fort saint George
Acctt. General's Office
31st October 1896

To.
The Under Secretary to Govt.
Pension Department.

A.D.J.
434

Offg. Accountant General
~~Audit Officer.~~

GOVERNMENT OF MADRAS 13 PENSION DEPARTMENT

Rcsp. 12.11.96

Ed.
McN.

---

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. $\frac{1,000}{2,000}$ if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

HEAD QUARTERS DEPUTY COLLECTOR'S OFFICE
15 OCT. 96
TINNEVELLY

Penfo 1109
16.11.96

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

16/11/96

No. 602

From

J. B. Pennington Esqr.
Sub collector
Tinnevelly

To

The Tahsildar of
Ambasamudram.

F. R. His arzi No. 583 reporting on the complaint against the 3rd Class Revenue Inspector of the taluk.

The complaint against the said Revenue Inspector is that he sold in auction for low price a tamarind tree ~~all~~ which was worth more than the sale proceeds and that he received bribes.

The reasons adduced in this case are certainly very doubtful. The Revenue Inspector did not give satisfactory explanation for this. But it is proved by many witnesses that the tree was put in by public auction. It is not known how the tree can be sold for low price when it was so publicly sold. Those who like to purchase it will no doubt object. Many persons have attested the sale list. It is not possible that the Revenue Inspector will take so many persons with him, if the fact that he received bribes is true. From the report first received from the Curnam it appears simply that the entry "16" was originally made therein but there is nothing

ENGLISH AND TAMIL.

SERVICE BOOK

OF

Syed Kasim Sahib

3,000—18-2-95. Price 4 annas.

6
2
1235

English and Tamil.

SERVICE BOOK
சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name
பெயர் Syed Kasim sahib.

Race
ஜாதி Mohamedan.

Residence
இருப்பிடம் Tinnevelly.

FATHER'S தகப்பனுடைய

Name
பெயர் Syed Ahmed sahib

Residence
இருப்பிடம் Tinnevelly.

Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained
எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக் கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனனதேதி 15th August 1841.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில் பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 ௧ Name. பெயர்.	2 ௨ Race. ஜாதி.	3 ௩ Residence. இருப்பிடம்.	4 ௪ Father's name and residence. தகப்பனாருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	5 ௫ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிறிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	6 ௬ Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தறிந்தசரியான உயரம்.	7 ௭ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	8 ௮ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெருத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	9 ௯ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
Syed Kasim Sahib.	Mohamedan	Tinnevelly	Syed Ahmed Sahib Tinnevelly	15 August 1841.	5 feet 9 inches	(1) A mole below the underlip (2) A scar on the right forearm.	S. Syed Mohomed Sahib	(Signed) G. V. Chinnasawmy Pillai Tahsildar 30. June 1873.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும் ; (8), (9) கலங்களில் பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செயயப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 க Name. பெயர்.	2 உ Race. ஜாதி.	3 ங Residence. இருப்பிடம்.	4 ச Father's name and residence. தகப்பனுருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	5 ரு Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	6 சா Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தறிந்தசரியான உயரம்.
Syed Kasim Sahib	Mohomedan	Tinnevelly	Syed Ahmed Sahib Tinnevelly.	15 August 1841	5 feet 9 inches.

7 எ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	8 அ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெருத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	9 கூ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
A mole below the underlip A scar on the right forearm	T. Syed Kosim Sahib	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector 15 Nov: 1893

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும் ; (8), (9) கலங்களில் பெயர்த்தெழுதவாவது வேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 ௧ Name. பெயர்.	2 ௨ Race. ஜாதி.	3 ௩ Residence. இருப்பிடம்.	4 ௪ Father's name and residence. தகப்பனாருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	5 ௫ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிறிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	6 ௬ Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம்.	7 ௭ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	8 ௮ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	9 ௯ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை பெயர்த்தெழுதவாவது வேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும் ; (8), (9) கலங்களில் செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 ௧ Name. பெயர்.	2 ௨ Race. ஜாதி.	3 ௩ Residence. இருப்பிடம்.	4 ௪ Father's name and residence. தகப்பனருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	5 ௫ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	6 ௬ Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம்.	7 ௭ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	8 ௮ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	9 ௯ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் செஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	10 ௧௦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 ௧௧ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
Taruffdar Valliyur Dn. Nanguneri Taluk.	acting	–	~~7~~	7	19.12.61	T. Rahim Sahib	(Signed) G.V. Chinnatamby Pillai Tahsildar	5.2.62	Return of permanent incumbent		(Signed) G.V. Chinnatambi Pillai Tahsildar	
Break.				–	6.2.62			18.6.62				
Gumastah Nanguneri Taluk	acting.	–	~~12~~	12	19.6.62			20.7.62	Return of permanent incumbent			
Break				–	21.7.62			24.12.62				
Dufterband Radhapuram Division Nanguneri Taluk.	acting			7	25.12.62			10.5.63	Return of permanent incumbent			
Break				–	11.5.63			10.7.63				
Dufterband Tenkasi Taluk	acting.			3-8-0	11.7.63			23.7.63	Return of permanent incumbent			
Break				–	24.7.63			22.4.64				

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	10 ௧௦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 ௧௧ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
Gumastah Tenkasi Taluk	acting	"	"	12	23.4.64	I. Sy. Rahiman Sahib	(Signed) G. V. Chinnatambi Pillai Tahsildar	13.5.64	Return of permanent incumbent	Sick leave on half pay from 11-9-68 to 30-9-68	(Signed) G. V. Chinnatambi Pillai Tahsildar	
Break					14.5.64			8.2.65				
Clerk Sub Collector's office Tinnevelly	acting	-		15.	9.2.65			18.2.65	Return of permanent incumbent			
Break	.				19.2.65			7.3.65.				
Dufterband Nanguneri Taluk.	acting			3.8.0	8.3.65			9.4.65	Return of permanent incumbent			
Clerk Sub Collector's office Tinnevelly.	acting.			15.	10.4.65			8.5.65	Return of permanent incumbent			
Gumastah Ambasamudram Taluk	acting.			12	9.5.65			31.10.65	Confirmation			
Gumastah Ambasamudram Taluk	permanent	.	15	~~15~~	1-11-65			10.9.68	Leave			
	Sick leave on half pay.				11.9.68			30.9.68	~~Transfer~~ Promotion during leave			

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ந If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலை இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ரு Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 சா Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	10 க0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken-nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 கந Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப்புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
4th Class Revenue Inspector Srivilliputtur Taluk	permanent	–	20	–	1.10.68	J. Robinson Sahib	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector			Sick leave on half pay from 1-10-68 to 25-10-68. Private affairs Leave on half pay from 15-6-70 to 14-9-70. Leave without pay from 16-1-71 to 30-4-71	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector	
Sick leave on half pay					1.10.68			25.10.68.	Returned from leave			
4th Class Revenue Inspector Srivilliputtur	permanent	–	20.		26.10.68			31.10.68	Transfer.			
3rd Class Revenue Inspector Ambasamudram	permanent	–	20.	..	1.11.68			14.1.70	degradation			
Gumastah Ambasamudram Taluk	permanent		15 –	..	15.1.70			14.6.70.	Leave			
Private affairs Leave on half pay					15.6.70			14.9.70	Returned from leave			
Gumastah Ambasamudram Taluk	permanent	–	15		15.9.70			15.1.71	Leave			
Leave without pay					16.1.71			30.4.71	Returned from leave			
Gumastah Ambasamudram Taluk	permanent	–	15 –		1.5.71			31.8.71	Transfer			

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காரனல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ரு Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 சா Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	10 க0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken-nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 கங Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவரைப்புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
Gumastah Tinnevelly taluk	permanent	.	15	–	1-9-71	T. [illegible] Sahib	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector.	17-10-71	Promotion	Leave without pay from 29-6-72 to 31-7-72 Privilege leave with full pay from 4-1-75 to 4-3-75	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector	
2d Gumastah Tinnevelly Taluk	acting	Gumastah Tinnevelly taluk.	15	5	18-10-71			31-1-72	Confirmation			
2d Gumastah Tinnevelly Taluk	permanent	"	20	"	1-2-72			28-6-72	Leave			
Leave without		pay			29-6-72			31-7-72	Returned from leave			
2d Gumastah Tinnevelly Taluk.	permanent	—	20		1-8-72			14-7-73	Promotion			
1st Class Revenue Inspector Tinnevelly Taluk	acting	2d Gumastah Tinnevelly Taluk	20-	6-	15-7-73			28-8-73	Return of permanent incumbent			
2d Gumastah Tinnevelly Taluk	permanent	"	20.	..	29-8-73			3-1-75	Leave			
Privilege leave with	full pay				4-1-75			4-3-75	Returned from Leave			

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ரு	6 சா	7 எ	8 அ	9 க	10 கo	11 கக	12 கஉ	13 கங
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
2nd Gumastah Tinnevelly Taluq	permanent	..	20	..	5.3.75	J. [illegible] Rohim Sahib	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector	8.10.76	Leave	Privilege leave with full pay from 9.10.76 to 8.11-76 Leave on loss of full pay from 1-6-78 to 26-7-78.	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector	
Privilege leave with full pay					9.10.76			8.11.76	Returned from leave			
2nd Gumastah Tinnevelly Taluk.	permanent	—	20		9.11.76			1.7.77	Promotion.			
Head Gumastah Tinnevelly Taluk	acting	2nd Gumastah Tinnevelly Taluk.	20	..	2.7.77			31-7-77	Return of permanent incumbent			
2nd Gumastah Tinnevelly Taluk.	permanent	~	20	..	1-8-77			31-5-78	Transfer.			
Clerk Vypar Salt pan	permanent	—	20.		1-6-78			26-7-78	Returned from leave and transfer.			
Leave on loss of full pay					1-6-78.							
2nd Gumastah Tinnevelly Taluk	permanent	-	20.	-	27.7.78			31.10.78.	Transfer.			
	Joining time		20		1-11-78			8.11.78	Joined duty			

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ந If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ரு Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 சு Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெருத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 க Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி.	10 க0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 கந Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
2nd Gumastah Nanguneri Taluk	permanent	–	20	.	9.11.78	T. Abdul Rahim Sahib	(Signed) C. Duraiswami Pillai Deputy Collector	8.4.79.	Leave	Sick leave on half pay from 7.4.79 to 8-5-79. Sick leave on loss of pay from 9.5.79 to 30.6.79	(Signed) C. Duraiswami Pillai Deputy Collector	
	Sick leave on half pay.				9.4.79			8.5.79	Returned from leave			
	Sick leave on loss of pay.				9.5.79			30.6.79				
2nd Gumastah Nanguneri Taluk	permanent	—	20		1-7-79			16.11.79	Promotion ~~Transfer~~.			
	Joining time		20.		17.11.79			20-11-79	Joined duty			
Head Gumastah Tenkasi Taluk	permanent	–	20.		21-11-79			8.3.82	Promotion			
2nd Inspector Tenkasi Taluk	acting	Hd. Gumastah Tenkasi Taluk	20	5	9.3.82			6.6.82	Return of permanent incumbent			
Head Gumastah Tenkasi Taluk	permanent	–	20	"	7.6.82			11.3.83	Promotion			

1 க	2 உ	3 ௩	4 ௪	5 ௫	6 ௬	7 ௭	8 ௮	9 ௯	10 க0	11 கக	12 கஉ	13 க௩
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
3rd class Rev: Inspector Ambasamudram Taluk (Doing duty in the Tenkasi Taluk)	acting	Headmaster Tenkasi Taluk	20	"	12.3.83	J. [illegible] Rahim Sahib	(Signed) C. Arumugasam Pillai Deputy Collector	23.3.83	Return of permanent incumbent	Privilege leave with full pay from 3-11-83 to 2-12-83 Privilege leave on half pay from 3-12-83 to 2-2-84 Privilege leave on half pay from 22-11-87 to 20-12-87	(Signed) C. Arumugasam Pillai Deputy Collector	※ The appointment of 5th English accountant should be considered as Subprotem from 1st June 1887 to 18th Sept. 87 as per Acctt Genl's letter No. I ack/17 dated 7 Nov. 94 to the Treasury Dy Collector Madura
Headmaster Tenkasi Taluk	permanent	–	20	"	24-3-83			2-11-83	Leave			
	Privilege leave with full pay,				3.11.83			2.12.83				
	Privilege leave on half pay.				3.12.83			2-2-84	Rejoined from leave			
Headmaster Tenkasi Taluk	permanent	—	20.	.	3.2.84			25-5-87	Promotion			
	Joining time		20.		26.5.87			31-5-87	Joined duty			
5th Eng: Acctt Collr's office Tinnevelly	Subprotem	Hd master Tenkasi Taluk	20	5	1-6-87			31-7-87	Confirmation ※			
5th English Accountant Collector's office Tinnevelly	permanent	–	25.		1-8-87			21-11-87	Leave			
	Privilege leave on half pay.				22-11-87			20-12-87	Returned from leave			

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
5th English Accountant Collector's Office Tinnevelly	permanent	-	25.		21-12-87	J. A. Robinson [illegible]	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector
Privilege leave with full pay					18-4-90		
5th Eng. Acctt Collr's Office Tinnevelly	permanent	-	25		18-7-90		
1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly	permanent	-	25		1-9-91		
Privilege leave with full pay					25-10-92		
1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly	permanent	--	25		23-12-92		
Privilege leave with full pay					1-9-93		
1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly	permanent	-	25.		1-10-93		
Furlough on half pay					22-3-94		

9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	10 ௧௦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைபோனற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 ௧௧ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்டரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
17-4-90.	Leave	Privilege leave with full pay from 18-4-90 — 17-7-90 Privilege leave with full pay from 25-10-92 — 22-12-92 Privilege leave with full pay from 1-9-93 — 30-9-93 Furlough on half pay from 22-3-94 — 16-1-95	(Signed) C. Murugesam Pillai Deputy Collector	
17-7-90	Returned from leave			
31-8-91	Transfer			
24-10-92	Leave			
22-12-92	Returned from leave			
31-8-93	Leave			
30-9-93	Returned from leave			
21-3-94	Leave			
16-1-95	Returned from leave			

1 க	2 உ	3 ந	4 ச	5 ரு	6 சா	7 எ	8 அ	9 கூ	10 க0	11 கக	12 கஉ	13 கந
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
1st Accountant Hoozur Treasury Tinnevelly	Perma-nent	-	25-	.	17-1-95	J. [illegible] Ibrahim Sahib	X Intl. JSL	10-9-96	Retired.		X Intl. JSL	Verified up to 21 March 1896. EKL Initial Dy Collector Verified up to 10 Sept: 1896 EKL Initial Dy Collector

1 ௧	2 ௨	3 ௩	4 ௪	5 ௫	6 ௬	7 ௭	8 ௮	9 ௯	10 ௧௦	11 ௧௧	12 ௧௨	13 ௧௩
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. ரேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ந If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ரு Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 சா Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 கூ Date of termination of appointment உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	10 க0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 கந Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	10 ௧0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 ௧௧ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	8 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. பதில சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி.	10 ௧௦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 ௧௧ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆகரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 ௧	2 ௨	3 ௩	4 ௪	5 ௫	6 ௬	7 ௭	8 ௮
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 ௯	10 ௧0	11 ௧௧	12 ௧௨	13 ௧௩
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி.	10 ௧௦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 ௧௧ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

REGISTER OF LANDS HELD BY UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்ட்டர்.

Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர்.	Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபிஸும் இலாகாவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்டும் டிவிஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.				When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னோர்டத்திலிருந்து உரிமைவழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது.	REMARKS. ஷரா.
				Nature of property (i.e.) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்ந்திருக்கிறதா? இல்லையா?	Extent. விஸ்தீர்ணம்.	Assessment. வரி.	In whose name registered. யார்பெயரால் ரெஜிஸ்ட்டராயிருக்கிறது?				
						Rs. ரூ.					

REGISTER OF LANDS HELD BY UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்ட்டர்.

Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர்.	Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபிஸும் இலாகாவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்ட்டும் டிவிஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.				When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னோரிடத்திலிருந்து உரிமைவழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது.	REMARKS. ஷரா.
				Nature of property (*i.e.*) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்ந்திருக்கிறதா? இல்லையா?	Extent. விஸ்தீர்ணம்.	Assessment. வரி.	In whose name registered. யார்பெயரால் ரெஜிஸ்ட்டராயிருக்கிறது?				
						Rs. ரூ.					

to distrust the allegations of the Revenue Inspector. The facts elicited in this Case are that the Revenue Inspector has not reduced the price but that 8 cart loads was entered instead of 18 and that he arranged to have the wrong entries corrected after the inspection. It is however a bad work. He is therefore to be reduced from the post of Revenue Inspector to a Taluk Gumastah's post carrying a salary of Rs 15. Enclosures are returned.

(Signed) J. B. Pennington
Sub Collector.
29-11-69.

(True translation)

E.B.L.

Deputy Collector

3
1235

List of papers accompanying the pension application of Tinnevelly Saiyed Kasim Sahib 1st accountant Huzur Treasury Tinnevelly.

1.	Pension application	1.
2.	Service register	1.
3.	Last pay certificate	1
4.	Copy of order No. $\frac{602}{29.11.69}$ with translation	2
		5

E.B.L.

Deputy Collector.

6
4
1235

From

The Collector of
Tinnevelly

To

The Accountant General
Fort Saint George

Dated 21st } September 1896.
Despd.

Reference No $\frac{1965\ \text{mis}}{\text{acc of 96}}$

Enclosures. 6.

Subject.

Forwarding the pension application
of Syed Kasim Sahib late
1st Accountant. Huzur Treasury
Tinnevelly.

6
5
1235

28. 9. 96

Reply to the Ane cur No. $\frac{1965\ \text{mis}}{\text{acc}}$ of 96

P. 600—9-5-96.

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

PENSION DEPARTMENT.

No. $\frac{\text{A.D.K.}}{368}$

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
10th October 1896.
Despatched 12th october 96

[illegible]

From
THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To
THE Collector of
Tinnevelly.

Attention is drawn to No. ——/—— of the printed Memo. of Instructions from this office.

I The following discrepancies should be explained:-

(a) According to the Annual Return for 1882 on record in this office the applicant had not acted as a 2nd class Revenue Inspector Jankasi, as shewn in the 2nd page of the application.

(b) In the same return the date of the applicant's birth is given as 1 August 1841 instead of 15 August 1841, as shewn in the 1st page of the application.

SIR,

I have the honour to inform you that the application for pension ~~gratuity~~ of Tinnevelly Sayyed Kasim Sahib late 1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly. is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

~~Assistant Accountant-General.~~
Chief Superintendent

6
6
1235

R 10/10

Tinnevelly Treasury Dy Collector's office
Dated 16 October 1896.

From
M. R. Ry. V. Subbaiyar avergal
Treasury Deputy Collector
Tinnevelly.

To
The Accountant General
Fort Saint George.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
19 OCT 96
MADRAS

5257

Sir,

Adverting to your letter No $\frac{A.D.K}{368}$ dated 10 October 1896, pointing out certain discrepancies in the pension application of Syed Kasim sahib, late first Accountant Huzur Treasury Tinnevelly, I have the honor to explain as follows:-

(a) The applicant was first shown as gumastah Tenkasi Taluk on Rs 20 in the original pay bills for March and April 1882 as he did not draw acting allowance when he acted as Revenue Inspector in those months. But the acting allowance for those two months was subsequently paid to him in June 1882 on a supplemental pay bill. Hence there was no entry in the Annual return of that year of his acting appointment as Revenue Inspector as the return was based on the pay bill of March

6
7
1285

(b) With regard to the second point, I have to state that, in the office copy of the Annual return for 1882, the date of birth of the applicant has been correctly entered as 15 August 1841, and that if the date of birth was shown as 1st August 1841 in the fair copy of the return submitted to your office, the entry might have been due to a clerical error.

I have the honor to be
Sir
Your most obed.t Servant

EBS
16.10.96

Deputy Collector

(b) written

From
The Treasury Deputy Collector
Tinnevelly

To
The Accountant General
Fort Saint George

Dated. 16th }
Despd. 16th } October 1896.

Ref on Cur No. ~~1965~~ $\frac{1965\ \text{Misc}}{\text{Acct of 96}}$

Enclosure 7.

Encl No 7

Subject

Explaining the discrepancies pointed out in the pension application of Saiyed Kasim Sahib late 1st Accountant Huzur Treasury Tinnevelly.

When given for copying ____ }
When copied ____ }
When examined ____ } 189 .
When signed ____ }

READ AGAIN G.O., No. DATED
189 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT .. .. .. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.